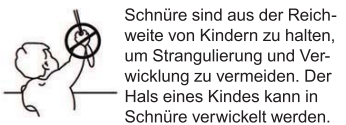


**DE Achtung**

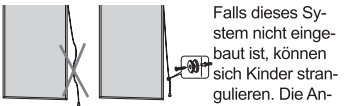
Kleine Kinder können durch Schlingen in Zugschnüren, Ketten, Gurten und innen befindlichen Schnüren zum Betätigen des Produktes stranguliert werden.



Betten, Kinderbetten und Möbel sind entfernt von Schnüren für Fensterabdeckungen aufzustellen.

Schnüre dürfen nicht miteinander verknüpft werden. Es ist sicherzustellen, dass sich Schnüre nicht verwickeln und eine Schlinge bilden.

**Sicherheitseinrichtung (wie z.B. Schnurfeststeller)**

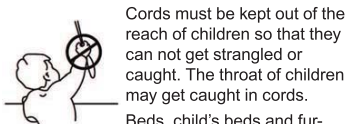


sorgfältig zu lesen und die Montage ist entsprechend durchzuführen. Dieses System ist stets zu verwenden, um Schnüre oder Ketten außerhalb der Reichweite von Kindern zu halten.

Achten Sie darauf, dass Kinder keine kleinen Montageteile in den Mund stecken. Sie könnten die Teile verschlucken und daran ersticken.

**GB Attention**

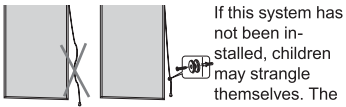
Small children can be strangled by slings in pull cords, chains, straps and internal cords intended for operating the product.



Beds, child's beds and furniture must be placed away from window coverings.

Cords must not be tied together. You have to ensure that cords don't tangle and form a sling.

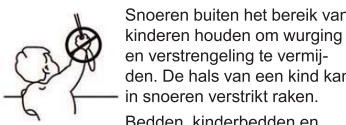
**Safety device (for example cord stop)**



Ensure that children do not put small parts into their mouths. They could swallow the parts and choke.

**NL Opgelet**

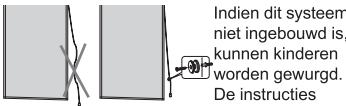
Kleine kinderen kunnen door lussen in trek-snoeren, kettingen, riemen en intern aanwezige snoeren voor de bediening van het product worden gewurgd.



Bedden, kinderbedden en meubelen moeten uit de buurt van snoeren voor gordijnen worden opgesteld.

Snoeren mogen niet aan elkaar worden geknoopt. Men moet ervoor zorgen dat snoeren niet verstrikt raken en een lus vormen.

**Veiligheidsvoorziening (v.g. snoervastzetter)**

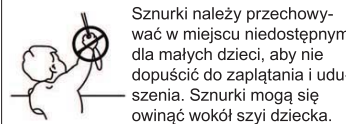


worden gelezen en op basis daarvan moet de montage worden uitgevoerd. Dit systeem moet steeds worden toegepast om snoeren of kettingen buiten het bereik van kinderen te houden.

Zorg ervoor dat kinderen geen kleine montagestukken in de mond stoppen. Ze kunnen de delen inslikken en erdoor stikken.

**PL Uwaga**

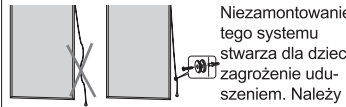
Małe dzieci mogą uduścić się pętlami z linek, łańcuszków, taśm oraz sznurków służących do obsługi produktu.



Należy odsunąć łóżka, koce i meble od sznurków zasłon okiennych.

Nie należy wiązać sznurków. Należy upewnić się, że sznurki nie skręcają się i nie tworzą pęli.

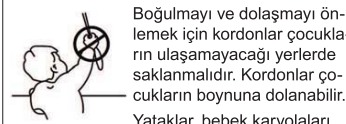
**Dispositiv de siguranță (de exemplu dispozitiv de blocare a cordonului)**



Należy pilnować, aby dzieci nie wkładały do ust małych elementów montażowych. Mogą one te części połknąć, co może skutkować udławieniem.

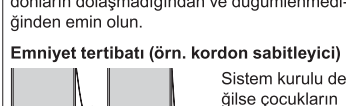
**TR Dikkat**

Küçük çocuklar, ürünü çalıştırmada kullanılan jalousi kordonlarındaki halkalar, zincirler ve iç kordonlar nedeniyle boğulabilirler.



Kordonlar birbirlerine bağlanmamalıdır. Kordonların dolasmadığından ve düğümlenmediğinden emin olun.

**Emniyet tertibatı (örn. kordon sabitleyici)**

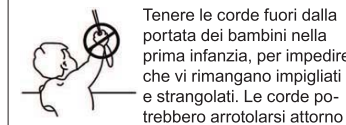


ve montaj işlemi bu talimatlar doğrultusunda yapılmalıdır. Sistem her zaman için kordonlar veya zincirler çocukların ulaşamayacağı yerlerde iken kullanılmalıdır.

Çocukların küçük parçaları ağızlarına almalarını önleyin. Bu parçaları yutup boğulabilirler.

**IT Attenzione**

Per i bambini nella prima infanzia, i cappi formati dalle cordicelle, catene, nastri e corde interne che azionano il prodotto rappresentano pericolo di strangolamento.

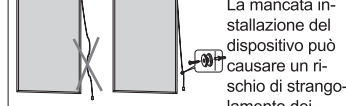


al collo del bambino.

Allontanare i letti, le culle e l'arredamento dalle corde che azionano le coperture per finestre.

Non legare assieme più corde. Assicurarsi che le corde non si avvintino creando un cappio.

**Attrezzature di sicurezza (per esempio fermacorda)**

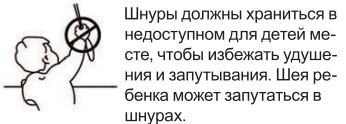


Leggere attentamente le istruzioni ed attentarsi durante l'installazione. Utilizzare sempre questo dispositivo per tenere le corde o le catene fuori dalla portata dei bambini.

Fare attenzione che i bambini non mettano in bocca i piccoli componenti di. Potrebbero ingerirli e soffocare.

**RU Внимание**

Маленькие дети могут задушиться в случае обматывания шнурами, цепями, ремнями и расположенными внутри шнурами для управления продуктом.



Кровати, детские кровати и мебель должны устанавливаться вдали от шнуров для завес окон.

Запрещено соединять шнуры между собой. Необходимо убедиться, что шнуры не запутаны и образуют петлю.

**Предохранительное устройство (например, фиксатор шнура)**

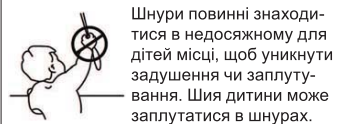


инструкцию и соответствующим образом выполнить монтаж. Необходимо всегда использовать данную систему, чтобы сохранить шнуры и цепи недоступными для детей.

Следите за тем, чтобы дети не тянули в рот маленькие монтажные части. Они могут их проглотить, и это может вызвать удушье.

**UA УВАГА**

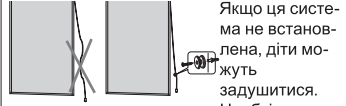
Маленькі діти можуть задушитися в разі обмотування шнурими, ланцюгами, пасами та розміщеними всередині шнурими для керування продуктом.



Ліжка, дитячі ліжка та меблі необхідно встановлювати на відстані від шнурів для завіс вікон.

Заборонено з'єднувати шнури між собою. Необхідно переконатися, що шнури не переплутані та утворюють петлю.

**Захисний пристрій (наприклад, фіксатор шнура)**

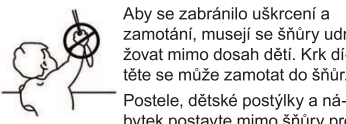


уважно прочитати інструкцію і виконати належним чином монтаж. Необхідно завжди використовувати цю систему, щоб зберегти шнури та ланцюги недосяжними для дітей.

Необхідно слідкувати за тим, щоб діти не брали до рота дрібні монтажні деталі. Вони можуть проковтнути деталі та вдатися ними.

**CZ Pozor**

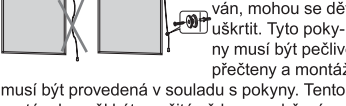
Malé děti se mohou uškrtit ve smýčkách zatahovacích šňůr, řetězích, popruhách a šňůrách, které jsou uvnitř výrobku sloužící k jejich ovládání.



Postele, dětské postýlky a nábytek postavte mimo šňůry pro instalaci okenního krytu.

Šňůry nesmí být spojené k sobě. Ujistěte se, že šňůry nejsou zamatané ve spleti a netvoří smyčky.

**Bezpečnostní zařízení (například mechanismus pro uchycení šňůrky)**

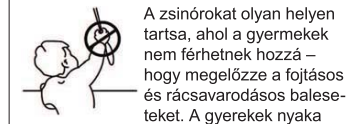


musí být provedena v souladu s pokyny. Tento systém by měl být použitý vždy pro udržení šňůr nebo řetězů mimo dosah dětí.

Dbejte na to, aby děti nedávaly do úst drobné montážní díly. Mohly by tyto díly spolknout a udušit se.

**HU Figyelem**

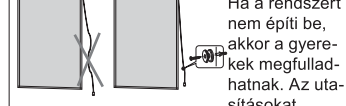
A kisgyermek meghúzhathatók a zsinórokot, láncokat, öveket, a rolózsínórba és a belső zsinórokba belegabalyodhatnak és megojthatják magukat.



Az ágyakat, gyerekágyakat és a bútorokat helyezze el távol az ablakárnyékoló zsinórjaitól.

A zsinórokot ne csomózza össze. Győződjön meg arról, hogy a zsinórok nem gabalyodtak össze, és nem képeznek hurkot.

**Biztonsági eszközök (pl. zsinórrögzítő)**

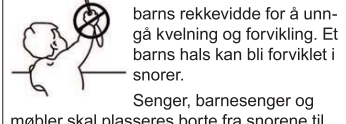


alaposan olvassa el, és a szerelést az utasításoknak megfelelően végezze. A randszer arra való, hogy az a zsinórokot és láncokat távol tartsa a gyerekektől.

Legyen óvatos, nehogy a kisgyermek a szereléshez használt kisebb alkatrészeket a szájukba vegyék. Ezeket az alkatrészeket lenyelve megfulladhatnak.

**NO Obs**

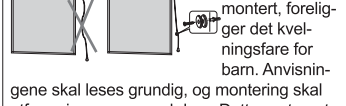
Små barn kan kveles av løkker i trekksnorer, kjeder, belter og innvendige snorer for betjening av produktet.



Senger, barnesenger og møbler skal plasseres borte fra snorene til persiennene.

Snorene må ikke knyttes sammen. Det skal sikres at snorene ikke vikler seg sammen og dannet løkker.

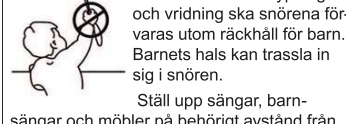
**Sikkerhetsinnretning (som f. eks. snorstopper)**



Påse at ikke barn stikker små monteringsdeler inn i munnen. De kan svelge delene og kveles.

**SE Obs**

När produkten används kan småbarn strypas av öglor i dragsnören, kedjor, remmar och snören som finns inuti produkten.



Ställ upp sängar, barnsängar och möbler på behörigt avstånd från fönsterskyddens snören och lister.

Snöreerna får inte sammabindas. Man ska se till att snöreerna inte trasslar ihop sig och bildar en ögla.

**Säkerhetsanordning (som t.ex. låsarnordning för snören)**



monteringen enligt ovan. Detta system ska alltid användas, så att snören och kedjor förvaras utom räckhåll för barn.

Undvik, att barnen sätter små monteringsdelar i halsen. Fara för att de sätter dem i halsen och kvävs.

**FR Attention**

Les petits enfants peuvent s'étrangler avec les cordes, les chaînes, les sangles et les cordes se trouvant à l'intérieur du produit pour l'actionner.

Il faut que les cordes soient hors de portée des enfants pour éviter tout étranglement ou autre enroulement. Le cou d'un enfant peut s'enrouler dans les cordes.

Les lits, lits d'enfant et meubles doivent être installés de manière à être éloignés des cordes de rideaux.

Il est interdit de nouer les cordes entre elles. Il faut s'assurer que les cordes ne s'enroulent pas et ne forment pas de boucles.

**Equipement de sécurité (par exemple système de blocage de cordon)**

Si ce système n'est pas installé, les enfants peuvent s'y étrangler. Il faut lire attentivement les instructions et les suivre à la lettre pour réaliser le montage. Ce système doit toujours être utilisé pour garder les enfants hors de portée des cordes et des chaînes.

Veillez à ce que les enfants ne mettent aucune pièce de montage dans la bouche. Ils peuvent avaler les pièces et s'étouffer.

**RO Atenție**

Copiii mici se pot strangula în buclele formate de cordoanele, lanțurile, curelele, precum și de șnururile din interior, utilizate la acționarea produsului.

Pentru a evita accidentele prin strangulare și încolăcire, nu lăsați șnururile în locuri accesibile copiilor. Este posibil ca șnurul să se încolăcească la gâtul copiilor.

Nu amplasați paturile, respectiv paturile și mobilierul pentru copii, în apropierea cordoanelor de jaluzele pentru ferestre.

Preveniți înnodarea șnururilor. Asigurați-vă ca șnururile să nu se înfășoare formând astfel bucle.

**Dispozitive de siguranță (de exemplu dispozitiv de blocare a cordonului)**

Dacă acest sistem nu este montat, copiii se pot strangula. Citiți instrucțiunile cu atenție și efectuați corespunzător montajul. Acest sistem trebuie întotdeauna utilizat, pentru a menține cordoanele și lanțurile în afara razei de acțiune a copiilor.

Supravegheați copiii pentru că pot să introducă în gură elementele mici de montaj. Ei pot să le înghită și se pot asfixia.

**FI Huomio**

Pikkulapset saattavat kietoutua tuotteen käyttämiseen tarkoitettuihin kiristysnaruihin, ketjuihin, remmeihin ja sisäpuolella oleviin naruihin, mikä voi aiheuttaa kuristumisvaaran.

Nauhat on pidettävä poissa lasten ulottuvilta, jotta vältetään kuristumisilta ja nauhoihin sotkeutumisilta. Lapsen kaula voi sotkeutua naruihin.

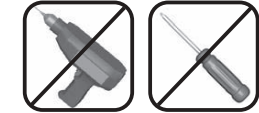
Sängyt, lasten sängyt ja huonekalut on asetettava kauas ikkunan kaihtimien naruista.

Naruja ei saa sitoa yhteen. On varmistettava, että narut eivät sotkeudu toisiinsa ja muodosta silmukkaa.

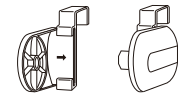
**Turvalaite (kuten esim. narujen kiinnitysmekanismi)**

Mikäli tätä järjestelmää ei ole asennettu, lapset voivat kuristua. Ohjeet on luettava huolellisesti ja asennus on suoritettava niiden mukaisesti. Järjestelmää on käytettävä aina, jotta narut tai ketjut voidaan pitää poissa lasten ulottuvilta.

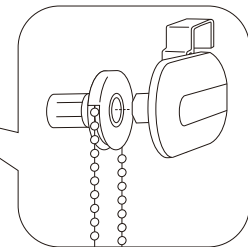
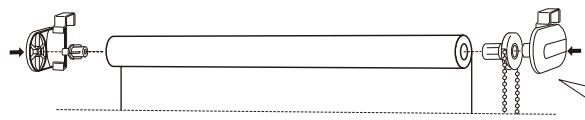
Huolehdi siitä, että lapset eivät laita pieniä asennusosia suuhunsa. Ne saattaisivat joutua henkitorveen ja aiheuttaa tukehtumisvaaraa.



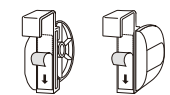
1A



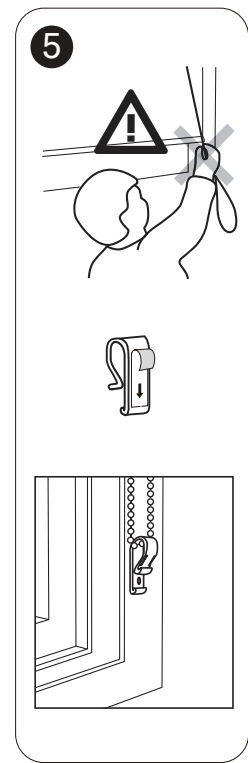
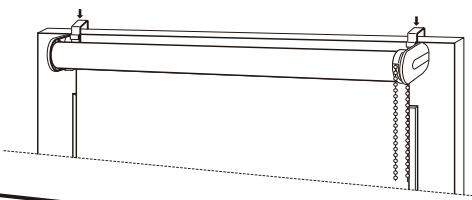
2A



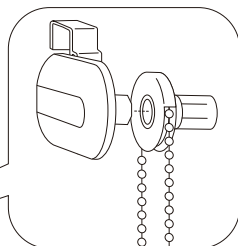
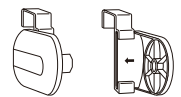
3A



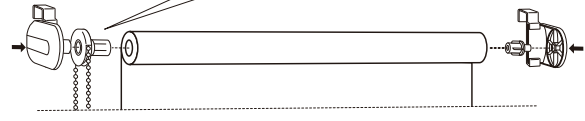
4A



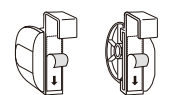
1B



2B



3B



4B

